水と緑あふれる 心豊かな 栗の里

広報やまえ

December 2013
No.269
12

【特集】動物と共に暮らすとは

お知らせ
予防接種の助成を行っています
保育所入所のご案内

シリーズ 食べて元気になる
クリスマスをちょっとおしゃれに
ミートローフ

表紙
山江の柚子 たわわに実る

表彰者・感謝状名簿

表彰			
農業功労者・栗技術指導員	勝原　秀之①	藤本　道敏②	
熊本県畜産共進会出陳（優秀賞）・一般	小﨑　純一⑫		
感謝状			
地域商業功労者・一般	増木商店		
感謝状（農林業功労者・一般）	有害鳥獣捕獲隊（代表：西　茂）		
自治功労者・前固定資産評価審査委員会委員	中西　勝則⑭		
国民健康保険特定健康診断受診優良区	第３区、第８区、第12区、第13区、第15区		
農林産物出品者（栗の部）	赤坂美都子⑬		
16日開催競技結果	優勝	２位	３位
球磨拳（団体）	第11区	第　５区	第15区
球磨拳（個人）	小﨑　健二⑪	福山　浩⑤	田山　浩二④
ゲートボール	小山田Ａ	10区	尾崎
グラウンドゴルフ	宮原　勝見⑧	丸山　悟②	前田ミチ子⑧

出品物入賞者

品　名	１等賞	２等賞	３等賞
葉　菜　類			
白菜	蕨野三千男⑤		加賀　日菜①
ネギ	勝原星四郎①		
ほうれん草			片岡　良一⑦
その他の葉菜		森田　俊介⑭	蕨野　悠聖⑤
根　菜　類			
甘藷		中村　龍喜⑨	上村　徹巳⑨
しょうが	中村　貞子①	迫田　洋子①	森田　成孝⑫
里芋		加村　恒①	
山芋	加賀　梨桜①		
大根	谷口さと子⑫	勝原　正美①	宮原　照⑤
ニンジン	杉松　豊子⑤		
その他の根菜	中村賀津男⑦		平山千代美⑧
③雑　穀			
玄米			山下　清美④
小豆	赤坂美都子⑬	岩山　二美⑪	白坂　幸見②
落花生			山口　千里⑨
その他の雑穀	福山　洋子⑭	東　キサ子⑩	別府　照見⑦
④果　実			
栗	赤坂美都子⑬	松尾　學③	谷口　剛⑭
柿	田上　達見⑩	恒松　幸⑫	本田スエ子⑨
ゆず	豊永アヤ子⑭	大戸八千代③	岡本　幸子⑪
その他の果実	西　ミツヨ⑪	宮田　幸喜⑦	
⑤林産物			
生椎茸	東　直喜⑨		
干たけのこ			入口　幸子⑭
干ぜんまい		橋本　安子⑮	
⑥わが家の宝物			
漬物	平山千代美⑧	城山サワ子④	東　けさ子⑧
ゆずこしょう	村　かよ子⑩	別府　共子⑦	平石　春子⑯
梅干	川内ミチヨ⑯	中西　國子⑭	山本マサ子⑭
果実酒	岡本クミ子⑩	立石アサエ⑦	岩田ギン子①
その他加工品	山本マサ子⑭	犬童八千代④	村坂　智子⑨
⑦その他			
手芸・工芸品	林田きさゑ⑭	西　ユカシ⑥	
盆栽	坂口　照②	久保田武久②	谷川正一郎③
蘭	丸山　昭太⑥	穴見　和光⑨	

○内の数字は行政区

1

2

3

5

4

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1 東浦臼太鼓踊り
2・3 山江中による棒踊りと扇踊り
4 万江保育園児の太鼓
5 原田悠里ショー
6 郷熊戦煌ジュグリッターとのふれあい会
7 即売会
8 グラウンドゴルフ大会
9 もち投げ
10 球磨拳大会
11 矢住千春ショー
12 ゲートボール大会
13 青少年のつどい
14 人吉高校吹奏学部演奏

毎年恒例のイベント『第31回やまえ産業振興まつり』が11月16日（土）、17日（日）の2日間、役場前特設会場を中心に開催されました。

16日（土）は球磨拳、ゲートボール、グラウンドゴルフ及び農林産物等の出品受付及び審査が行われました。352点の出品物はどれも優劣つけ難いものが多く、審査員が迷う場面もあったようです。

また、新たなイベントとして、教育委員会主催による青少年の集いが行われました。村内の高校生27名が参加し、若者らしいステージ発表や互いの近況報告や将来の夢などを語り合う時間となりました。

翌日のメインイベントでは、朝から危ぶまれていた天候もなんとかもっていたのですが、行事が進むにつれポツリポツリと降り出しステージイベントが始まるころには水たまりができるほどの降雨に見舞われてしまいました。そんなあいにくの天候の中でも人吉高校吹奏楽部による素晴らしい演奏や、東浦臼太鼓踊り保存会、山江中学校生徒による伝統芸能の披露が雨雲をふきとばし、午後の芸能ショーを迎えるころには雨もすっかり止みました。今回の芸能ショーでは八代出身の矢住千春さんと天草出身の原田悠里さんと、2人の熊本県出身の歌手による歌謡ショーが行われ、お客さんの中にはその歌声に涙する人もいました。その後の福引大会や出品物の即売会も大いに賑わいました。今年は天候不良の中での開催となった産業振興まつりですが、それでも多くの人にご来場いただきました。無事盛大に開催されたことにつきまして、深く感謝申し上げます。

上 / 会場には村内外から多くの来場者が来られました
中 / 詩吟と華道がコラボレーション
下左 / 陶芸部作品　下中 / 英会話クラブのくまモン
下右 / ジュニアアート作品展に並ぶ作品たち

山江村の文化と芸術を堪能！
第７回山江村文化祭

10 月 26 日（土）と 27 日（日）、山江村文化協会主催の第７回山江村文化祭が山江村体育館で開催されました。

展示の部では山江村文化協会に属する陶芸、フラワーアレンジメント、てまり、パッチワーク、写真、押し花、絵手紙、書道部の作品展示や、錦中学校の松本正運先生、山江中学校の西斉也先生、中本青志先生が手掛けた絵画も展示されました。また、同時開催された第８回ジュニアアート作品展では 556 点の応募があり、素晴らしい作品が壁いっぱいに並びました。

２日目のステージ発表では、詩吟や三味線、読み聞かせ、英会話クラブの歌とダンス、レクリエーションダンス、舞踊など会員がふだん取り組んでいる成果を、楽しく華麗に披露されました。

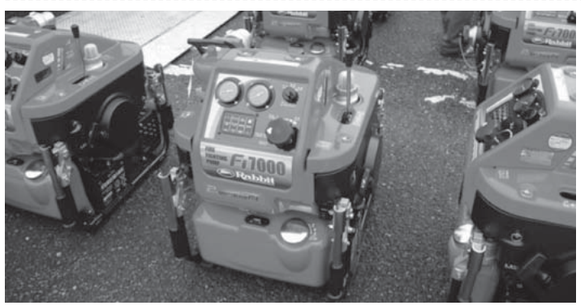
今年度から山江村文化協会で活動を始めた詩吟部は、詩吟と華道のコラボレーション「花月吟（かげつぎん）」を披露し、会場が感嘆の声で満たされました。その他にも、村内の保育園児、小学生による踊りやダンス、中学生の合唱もあり、大いに盛り上がるなど、子どもから大人までたくさんの人が集まり、山江村の文化・芸術が満喫できた素晴らしい２日間でした。

今回の工事には、村内小中学校、また、村外からも建築関係者が見学に来られるほど注目されています

文化財を知る貴重な機会に
第５回わいわい公民館

11 月３日（日）、第５回わいわい公民館「山田大王神社修理説明会」を山田大王神社にて開催し、村内外から 20 名の参加者が集まりました。

説明会では講師の方々に山田大王神社の歴史、構造的特徴、茅葺の方法について詳しく説明をしていただきました。参加者は実際に修理のために組み立てられた足場を登り、屋根を間近に茅葺の方法を見学しました。腐食した茅を抜き出し、その抜き出した場所に新しい茅を差し込む修繕方法を知ることができました。説明会終了後には「大王神社の特徴を知ることができてよかった」「茅葺の様子を目の前で見られてよかった」という声が聞かれました。山田大王神社の補修工事は 12 月中旬に完成予定です。



小型動力ポンプを更新

平成 11・12 年に導入された山江村消防団の小型ポンプの老朽化に伴い、11 月 10 日（日）に全８分団一斉に小型動力ポンプの更新を行い、各分団へ引渡しを行いました。引渡し後は、河川敷にて操作説明を行い、早速、各分団が新しくなった小型ポンプにて放水操作を実施しました。なお、同日は秋季全国火災予防運動期間中でもあり、消防団規律訓練、防火パレードも併せて行いました。

入口護氏が瑞宝双光章を受章
山江村消防団の発展に尽力

11 月７日（木）、東京都のニッショーホールにおいて、前山江村消防団長の入口護氏（71）が、秋の叙勲（瑞宝双光章）を受章されました。

入口氏は、昭和 40 年に山江村消防団員を拝命。平成８年４月から平成 18 年３月までの 10 年間は消防団長を務め、村民の生命財産を守る消防団の陣頭指揮を執り、消防団の発展に大きく寄与されました。また、平成 15 年には女性消防隊を結成されるなど、団員の資質向上にも努められました。

今回、これらの功績が認められての受章となりました。本当におめでとうございます。

上 / 今回受章された入口氏
下 / 受章式が行われた会場

新城内団地が受賞
第 25 回住生活月間功労者表彰

10 月 19 日（土）、富山県富山市において第 25 回住生活月間功労者表彰式が行われ、平成 24 年度に建設した新城内団地（10 棟 10 戸）が国土交通省の住宅局長賞を受賞しました。

この住宅局長賞は、第 25 回住生活月間における行事の一環として、住意識の向上、ゆとりある住生活の実現及び建築物の質の向上を図るため、各分野において活躍された個人・団体に表彰されるものです。

新城内団地は、少子化対策や交通の便のよさ、地域活性化の拠点として地域住民と団地入居者が日常的に交流できるようコミュニティセンターを一体整備したことによる住環境向上の評価を得て表彰を受けました。

上 / 富山県富山市で行われた第 25 回住生活月間功労者表彰式
下 / 今回受賞した万江城内の新城内団地。

そば打ちとツリークライミングに挑戦！
第 12 回くまっ子リーダー体験塾

11 月９日（土）、球磨郡公民館連絡協議会主催のくまっ子リーダー体験塾が五木村で開催され、郡内から 33 人（山江村からは７人）が参加しました。

年に数回計画的に開催している当体験塾ですが、今回は、そば打ちとツリークライミングに挑戦しました。午前中は五木村シルバー人材センターの会員の方を講師にそば打ちを体験し、昼食で自分たちが打ったそばを食べました。午後からのツリークライミングは、五木村林業研究クラブの方々を講師に 15 ｍほどの木にロープをかけ、５ｍほどの枝まで木登りしました。他町村の子どもたちと協力し合うことで、親睦を深め、自主性を養う内容となりました。

くまっ子リーダー体験塾は、小学校高学年を対象に、年に数回計画されています。体験塾開催前には、その都度、学校を通じ募集のお知らせをしていますので、積極的なご参加をお待ちしております。

特集

動物と共に暮らすとは

動物を飼うことは、その命に最後まで責任を持つという事です。

人間の都合で人と暮らすことを強いられた動物たちに人間社会のルールを教えることは、飼い主の義務です。適切なしつけを行い、周辺に迷惑をかけないようにすることなど「適正飼養」が必要です。

「経済的に飼育が厳しくなった」「役に立たない」などの勝手な理由で動物たちを手放すことは人間の都合でしかありません。動物たちの命の大切さをもう一度確認してみましょう。そして、今から動物を飼う予定の方は、その時だけの気分で飼うことを決めていないか。どんなことがあっても、動物たちの一生を最後まで看る「終生飼養」をすることができるか考えてみましょう。

1 動物を飼うときに知っておくこと

狂犬病の存在を知り予防を

狂犬病とは、感染している動物の唾液に含まれるウイルスが人間の体内に侵入することで感染する病気です。現在も有効な治療法がないため、狂犬病に感染した動物に咬まれた場合や傷口をなめられた場合も感染します。感染動物は犬、猫、コウモリなどすべての哺乳類とされ、全世界では毎年約５万５千人が亡くなっています。日本では、下記のとおり義務づけし、予防施策がとられています。

1　犬の登録

生後 91 日以上の犬の飼い主には、役場で犬の登録義務があります。登録後は犬鑑札の着用の義務があります。

2　狂犬病予防注射

生後 91 日以上の犬の飼い主には、毎年１回の狂犬病予防注射を受けさせることが義務化されています。また、予防注射後に交付される狂犬病注射済票は着用の義務があります。

2 避妊と去勢の必要性とは

不幸な命を増やさないために

避妊・去勢は「かわいそう」と思われる方もいらっしゃるかもしれません。しかし飼い主として面倒を見ることができない命を増やすことが子犬や子猫が捨てられたり、殺処分されるという不幸な現実につながっていることも事実です。

飼い主には、動物を飼う際、その動物について適正な繁殖制限を行う義務と責任があります。

＜犬・猫の生態＞

・犬は生後８～10ヶ月で最初の発情があり、以降年２回の発情が続きます。猫は６～12ヶ月で最初の発情があり、以降年２～４回発情が続くと言われています。これは通常７歳くらいまで続きます。
・一度の妊娠で犬は３～８頭、猫は２～８匹妊娠すると言われています。

＜去勢・避妊の方法と時期＞

最初の発情前に措置ができますが、方法及び時期について詳しくは動物病院へ相談が必要です。

飼育する動物に関するご相談・お問い合わせなど関係機関を利用しよう

熊本県動物愛護管理センターホームページ（http://www.kumamoto-doubutuaigo.jp/index.php）では、譲渡、迷子、イベントなどの情報が見られます。

人吉球磨管内の現状をデータで見る

（H 24 年度）

■登録数	７４６２匹	■返還頭数	１６匹
■捕獲頭数	１４０匹	■譲渡頭数	１２匹
■引取頭数	３７匹	■殺処分件数	１４５件

3 近所トラブルを回避するには

正しくしつけ、ルールを守る

犬・猫を飼っている人は多くいますが、動物を飼養するという事は、動物に人間社会のルールなど、しつけを行うことに他なりません。

しかし最近、山江村では、特に猫の苦情があとをたちません。飼い主は、もう一度、近所等に迷惑をかけていないか考え、正しい飼い方を守り、他の人に迷惑をかけないようにしましょう。

1　犬・猫の放し飼いはやめましょう

犬などの動物は、突然牙をむいたり襲うなど、人間に危害を及ぼす可能性があります。また、放し飼いは不幸な命を増やすことにつながります。

2　猫は室内で飼いましょう。

室外で飼養していると、他の人の敷地でフンをしたり、いたずらによりご近所に大変迷惑をかけます。また、けんかによる怪我、伝染病の感染防止や交通事故防止の観点からも室内で飼養しましょう。

3　散歩中のフンは持ち帰りましょう。

みんなが気持ち良い生活を送るためにも、飼い主等によりマナーを守りましょう。

資料提供元：熊本県動物愛護管理センター

4 遺棄行為は 50 万円以下の罰金

最後まで愛情を注いでください

飼い主は、犬や猫を事情により飼うことができなくなった場合は、安易に保健所に動物を持ち込む前に以下の手順で努力する義務があります。

・新しい飼い主を探す

犬や猫などの動物たちも新しい貰い手が誰でもいいという事はありません。譲渡する場合も、適正に飼養できる人かどうかの確認が必要です。

・保健所へ引取を依頼する

努力してどうしても適当な貰い手が見つからない場合には、動物の愛護および管理に関する法律に基づき保健所で引取をしています。しかし、そのほとんどが安楽死処分となることを知っておいてください。

※貰い手が見つからない場合は、健康福祉課までご相談ください。
【問合せ】健康福祉課保健衛生係　☎ 24-1700

本当に飼えますか？もう一度確認してみよう

動物を飼う際のチェック項目 ✓

□あなたの住まいはペットを飼える住居ですか。転居や転勤の予定はありませんか。
□あなたの飼いたいペットはあなたのライフスタイルに合っていますか。
□あなたの家族は全員動物を飼うことに賛成していますか。
□家族に動物アレルギーを持っている人はいませんか。
□毎日欠かさず世話に手間と時間をかけられますか。
□あなたの体力で世話できるペットですか。
□近隣に迷惑をかけないように配慮できますか。
□ペットの一生にかかる費用を考えてみましたか。
□生涯にわたる計画を立ててみましたか。
□万一、飼えなくなったときのことを考えていますか。

地域包括支援センターだより

悩んだら
まず相談

肺炎を予防しましょう

肺炎は日本人の死因の第３位を占め、今でも毎年10万人以上の方が亡くなる恐ろしい病気です。肺炎で亡くなる方のほとんどは65歳以上の高齢者で、加齢に伴い免疫力が低下するうえに、高齢者では糖尿病や心疾患、慢性呼吸器疾患などを高い割合で合併することが重症化しやすい原因と考えられています。

また、高齢者の肺炎では発熱や咳、痰といった典型的な症状が現れず、発見が遅れることがあるので注意が必要です。

肺炎は風邪やインフルエンザに引き続き発症することが多いので、うがいや手洗いをこまめに行い、規則正しい健康的な生活を送ることで風邪をひかないようにすることが肺炎の予防につながります。

禁煙は肺炎の発症や重症化を予防する効果があります。

また高齢者の肺炎は、食べ物や唾液を肺のほうに吸い込む〝誤嚥〟が関係することが多いので、口の中を清潔に保つことが肺炎の予防には重要です。

肺炎を引き起こす病原体には肺炎球菌という細菌によるものが最も多いとされています。この肺炎球菌による肺炎の予防にはワクチンが効果的です。一度の接種で５年以上は効果が持続すると言われているので、接種を希望される方はかかりつけの医師にご相談ください。

健康福祉課地域包括支援センターでは、専門の相談員が介護についての相談など高齢者の相談をお受けしています。悩んだときには、お気軽にご相談ください。

健康福祉課　地域包括支援センター　☎２３－２２３２

夜間・休日相談受付　連絡先　委託施設（山江老人保健施設）　☎２４－９８００

(1) 月曜日から金曜日	午後５時15分から翌朝午前８時30分
(2) 土曜日、日曜日、祝日	終日（24時間）
(3) 年末、年始（12月29日から１月３日）	終日（24時間）

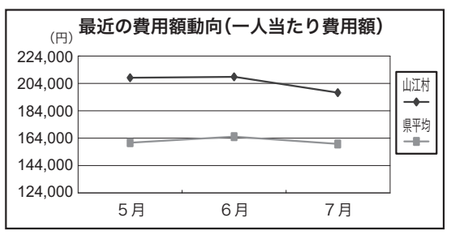
※はじめに「地域包括支援センターへの電話です」と伝えてご相談ください。

介護保険費用額（平成25年７月）

介護保険費用額の県内順位と一人当たりの費用をお知らせします。

介護保険サービスにかかる費用額の21％は第１号被保険者（65歳以上の方）の介護保険料でまかないます。１日でも長く、自宅で自立した日常生活が営めるよう予防することが大切です。

■県内順位　４位/45市町村中
■一人当たり費用額　196,748円
県平均の1.24倍（県の平均159,232円）



Health teeth

虫歯のなかったお友達

子どもさんの歯科検診の結果、治療しなければならない虫歯がなかったお子様です。（治療中の人を除く）歯みがき、仕上げ磨き、おやつの工夫など親子で頑張りました。今回、虫歯があったお子さんは早めに治療をしましょう。

●5歳児歯科検診（10月3日）

浦川　太陽（歩）第1区、入福　優莉（至宏）第6区
横山　莉音（誠二）第2区、桐木　愛月（康弘）第10区
赤坂　帝光（祐輔）第4区、平川　彩夏（勝）第13区
（敬称略）

こんにちは保健師です！

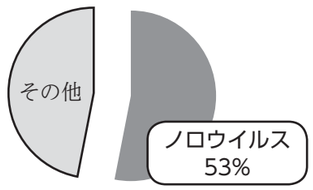
冬は特にご注意！

ノロウイルスによる食中毒

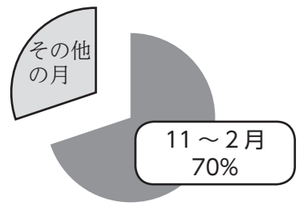
食中毒は夏だけではありません。ウイルスによる食中毒が冬に多発しています！！

データをみると、食中毒にかかった人の中でも、**ノロウイルス**に感染する人が多くを占めています。また、食中毒にかかる時期としては、11月から２月の冬期にかかっている割合が高いという結果となっています。

◆患者数で第１位



◆冬期に多い



「非常に強い感染力。「食品から人」だけでなく「人から人」に感染。

ノロウイルスに感染するとこんな症状が…

症状には、**下痢、嘔吐、腹痛**などがあります。
主な症状で、37～38℃の発熱を伴うこともあります。
潜伏期間は12～48時間で、発症後およそ２・３日で軽快します。

予防には…

☆調理をする・食べる前には石けんで手洗いを!!
☆食品は中心温度85℃で１分以上加熱を!!
☆アルコールは効果がない！ 0.02%の台所用漂白剤（次亜塩素酸）を使って食器や器具の消毒を!!

インフルエンザ予防接種（任意接種）費用の助成について

山江村では、1歳～中学3年生までの方へのインフルエンザ予防接種（任意接種）費用の助成を行っています。

直接医療機関へ予約し予防接種を受けた後、領収証、母子健康手帳等を持参し役場へ申請してください。1回につき個人負担金から1,000円を差し引いた金額を償還払いします。

対象者　予防接種を受ける日に満１歳以上から中学３年生までの方
助成方法　償還払い（役場への申込み不要）
助成金申請時に必要なもの
領収証、母子健康手帳、印鑑、振込先の通帳
助成期間　平成25年10月１日～
平成26年３月31日まで
接種回数　１回または２回

申請・問合せ先　健康福祉課保健衛生係
☎２４－１７００

平成25年度特定健診の状況

山江村では、平成24年度より特定健診受診率65％を目標として受診勧奨等に取り組んでおります。自分の身体の状況を知るためにも、年に１回は必ず健診を受診しましょう。

現在の受診率 **46.89%**

★対象者数　804名
★申込者数　580名
★受診者数　377名（10月末現在）

※施設健診（特定健診、後期高齢者健診）は今からでも申し込みができます。
問合せ　健康福祉課保健衛生係　☎24-1700

お知らせ

information

平成26年度保育所入所のご案内

平成26年度の保育所入所に係る受付及び面接を実施します。

保育所入所希望（新規・継続）の保護者の方は、受付時に必要書類をお渡ししますので、必ず期間内に所定の手続きをお済ませください。

受付期間　12月2日（月）～平成26年1月10日（金）

受付場所　健康福祉課福祉係（☎23－3978）

面接日及び面接場所

■山田地区

期日　1月16日（木）

時間　9時～12時（1～6区）
13時～17時（7～12区）

場所　山江村農村環境改善センター1階和室

■万江地区

期日　1月17日（金）

時間　9時～12時（13～16区）

場所　万江コミュニティセンター

※村外保育所へ入所希望の方も手続きが必要になります。

※現在、村内保育所に入所中の方は、保育所から申込書の配布がありますので、必要書類を揃えて面接日に持参してください。

※面接を受けなければ入所できませんので、必ず面接を受けてください。

平成25年工業統計調査の実施（製造事業所の皆さまへ）

工業統計調査を12月31日を基準日に実施します。

この調査は、国内の全製造事業所を対象に毎年行われている統計調査で、全国の工業の実態を明らかにすることを目的とします。

調査は12月から1月にかけて調査員がお伺いします。なお、調査票の内容については、統計法に基づき秘密厳守されますので、正確にご記入いただきますようご協力お願いいたします。

問合せ　総務課企画政策係　☎23－3111

年末年始　人吉球磨クリーンプラザ開場案内

12月20日から1月5日までの人吉球磨クリーンプラザの状況をお知らせします。

なお、1月6日以降は通常通り会場します。

※12月23日（月）は休場となっていますが、市町村収集車のみ受け付けます。

※12月29・30日は、混雑が予想されます。早めの搬入をお願いします。

開場日

12月20日（金）
22日（日）
24日（火）～27日（金）
29日（日）～30日（月）
1月5日（日）

開場時間　8時30分～17時

料金　80円／10kg（し尿汚泥及び資源物は無料）

汚泥肥料「培王15号」を販売しています

山江東部地区クリーンセンターでは、村内の農業集落排水施設5施設から出た、し尿汚泥を脱水及び乾燥し、し尿汚泥肥料「培王15号」を販売しています。

「培王15号」の成分は、窒素、りん酸を豊富に含んでいますが、カリウムが少ないため、カリウムを補うと野菜や果樹などの元肥としてより効果的です。

ご希望の際は建設課上下水道係までご連絡ください。

肥料の種類と名称　し尿汚泥肥料　培王15号

主な成分の含有量　窒素全量4.8％、りん酸全量4.7％、カリウム全量0.5％未満

販売価格　100kgあたり1円、100kg未満の場合は1円。

問合せ　建設課上下水道係　☎23－6449

ダニ媒介性疾患に注意

県内で3例目の重症熱性血小板減少症候群（SFTS）の患者が確認されました。SFTSは、ダニに咬まれて感染するダニ媒介性疾患であり、感染予防対策としては、マダニに咬まれないようにすることが重要です。

マダニは春から秋にかけて活発に活動し、これまで3月から12月にかけてSFTSの患者が確認されており、引き続きダニに対して注意してください。

【ダニ媒介性疾患の予防対策】

・今回確認されたSFTSはダニ媒介性疾患の1つです。

・ダニ媒介性疾患の感染予防対策としては、ダニに咬まれないようにすることが重要であり、次の点に注意してください。

①森林や草地などマダニが多く生息する場所に入る場合には、長袖、長ズボン、足を完全に覆う靴などを着用し、肌の露出を少なくすること。

②屋外活動後はマダニに咬まれていないか確認すること。

③吸血中のマダニに気がついた際は、速やかに病院で処置すること。

④マダニに咬まれた後に発熱等の症状があった場合は、病院へ受診すること。

※マダニは、衣類や寝具に発生するヒョウダニなど家庭内に生息するダニと異なります。

問合せ　健康福祉課保健衛生係　☎24－1700

必ずチェック最低賃金！

平成25年10月30日から、熊本県最低賃金が改正されました。

時間額　664円

この最低賃金は、県内すべての事業所、労働者に適用されます。

問合せ　熊本労働局労働基準部賃金室　☎096－355－3202

人吉労働基準監督署　☎22－5151

農業集落排水施設使用料の減免について

現在、農業集落排水に加入されている世帯には、農業集落排水施設使用料が発生しております。この使用料は、世帯にお住まいの方（住民票がある方）の人数により使用料を決定していますが、進学や施設入所など、長期間不在となる場合には使用料の減免を受けることができます。

減免の申請方法については、所定の減免申請書及び必要書類を添えて役場建設課までご提出ください。

問合せ　建設課上下水道係　☎23－6449

無料・匿名でHIV検査が受けられます

人吉保健所では、日頃よりHIV検査相談事業を実施しておりますが、12月1日の「世界エイズデー」に合わせ、HIV検査日を増やしています。エイズは、HIVウイルスに感染して起こり、感染するとからだを病気から守る為の力（免疫力）が低下し、病気が進行すると、様々な感染症や悪性の腫瘍などが現れます。

感染から発病まで、数年近く期間が経過することもあります。感染しても早期に発見し、治療を始めることで、発病を予防したり、遅らせたりすることができます。HIVは、性行為や注射器具の共用などで感染し、誰でも感染する可能性があります。大切な人へ感染を広げない為にも、一度検査を受けましょう。検査希望の方は、必ず事前に電話等で予約してください。

検査日時

（1）通常検査
毎週火曜9時～11時

（2）夜間検査
毎月第3火曜17時～19時

（3）その他実施日
11月28日（木）
12月2日（月）～4日（水）

検査内容　HIV抗体検査、性感染症（梅毒・クラミジア）検査、肝炎ウイルス検査

検査費用　無料

相談窓口　人吉保健所保健予防課　☎22－3107

九州市町村合同公売会のお知らせ

九州市町村合同公売会では九州内の6県から46団体が参加し、約600点の差押動産を公売します。誰でも参加可能で、事前申込みは不要です。この機会にぜひ御来場ください。

日時　1月12日（日）9時

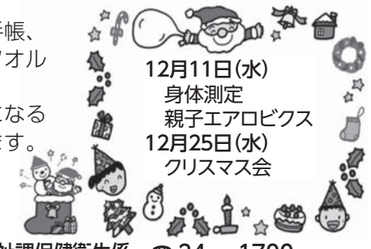
場所　益城町総合体育館

問合せ　御船町役場税務課　☎096－282－1111

山江子育てサロンのお誘い

お餅つき、クリスマス会と楽しいイベントが盛りだくさんの１２月ですね～。１２月も下記のように計画しました。沢山のご参加をお待ちしています。気軽に遊びにいらしてくださいね～ (*^。^*)

対　象：山江村に住む０歳～就学前までのお子様と保護者
場　所：山江村福祉保健センター「健康の駅」
時　間：10時00分～11時30分（終了予定）
参加費：無料
準備物：母子手帳、バスタオル
※申込み不要。
※内容は変更になる場合があります。



問合せ　健康福祉課保健衛生係　☎24－1700

ケーブルテレビセンターニュース

☆情報局最新号☆

放送時間　0時・6時・7時・8時
12時・18時・19時・21時

☆スペシャル番組☆

放送時間　2時・10時・14時・19時30分
・山江村文化祭　・健康教育講演会
・幼児音体フェスティバル　・糖尿病予防フォーラム

※やまえＣＡＴＶ情報局は毎週土曜日更新です。（更新状況で放送時間が一部変更する場合があります）
※ご不明な点がありましたらケーブルテレビセンターにご連絡ください
（月～金）の連絡先　☎22－8808
（土・日・祝日）の連絡先　☎23－3111

買い物には**マイバッグ**を持参しましょう

熊本県ごみゼロシンボルマスコット「ゼロッピー」

マイバッグ持参が、ごみの減量化と地球温暖化防止につながります。

人吉球磨地域レジ袋削減推進会

障がい者用駐車場の適正利用にご協力ください

様々な施設にある「障がい者用駐車場」に、本当に必要としている方がとめられないというケースが見られます。障がい者用駐車場は、障害のある方や高齢の方、妊産婦の方など、歩行が困難な方のためのスペースです。必要のない方はとめないようにしましょう。

また、障がい者用駐車場を必要とされる方には、県内共通の利用証（ハートフルパス）を交付しています。利用証についての詳しい説明や県内の協力施設一覧は「熊本県ハートフルパス制度（http://www.pref.kumamoto.jp/soshiki/25/pass.html）」をご覧ください。

問合せ　熊本県福祉まちづくり室
☎096－333－2202

今冬における節電へのご協力のお願い

九州電力では、冬の電力安定供給のため、最大限の努力を行っておりますが、依然として電力需給は厳しい見通しです。ご不便とご迷惑をおかけし、誠に申し訳ございませんが、節電へのご協力をお願いいたします。

また、当社では、「緊急時の節電ご協力お願いメール」へのご登録をお願いしています。節電にご協力いただける方に予め登録いただき、電力の受給状況が大変厳しい場合、携帯電話やパソコンにメールを配信するシステムです。登録画面へは左のQRコードにアクセスしてください。

節電期間　12月2日（月）～平成26年3月31日（月）の平日
時間帯　8時～21時
内容　お客様の生活・健康や生産・経済活動に支障のない範囲で、可能な限りご協力をお願いします。

講座

働く人のパソコン講座 基礎コース 開講

現在働いている方を含め、再就職のために準備をされている方でも受講できます。

日程　平成26年1月～3月の各土曜日のうち10日間
時間　9時～16時（6日間）、9時～16時30分（4日間）
会場　人吉球磨能力開発センター
内容　基礎編（文書作成、表計算、インターネット、電子メール、デジカメ基本操作）
募集人員　20名
申込期限　12月2日～平成26年1月10日（定員になり次第締切）
受講料　1万円（教科書代2千円は別。申込時に納入）
問合せ・申込　職業訓練法人人吉球磨能力開発センター
☎22－2475

放送大学4月生募集

放送大学はテレビ等の放送やインターネットを利用して授業を行う通信制の大学です。心理学・福祉・経済・歴史・文学・自然科学など、幅広い分野を学べます。

受付けは、放送大学ホームページでもできます。

出願期間　平成26年2月28日まで
資料請求　無料
問合せ　放送大学熊本学習センター
☎096－341－0860
完全予約制（先着順）になります。

相談

年金事務所出張相談所を開設します

開催場所及び開催日
■人吉市役所
12月の毎週月・金曜（但し、23日の祝日を除く）
■多良木町役場
12月4・18日
■錦町社会福祉協議会
12月11・25日
開催時間　10時～15時
電話予約受付時間　月～金（休日除く）9時～17時
予約・問合せ　八代年金事務所お客様相談室
☎0965－35－6123

特設人権相談を開設します

人権などに関する困りごとがありましたら、お気軽にご相談ください。

相談は無料で秘密は厳守されます。

日程　12月4日（水曜日）
時間　9時～12時まで
場所　山江村農村環境改善センター　2F小会議室
問合せ　健康福祉課戸籍係
☎23－3978

社協だより
共同募金実績中間報告
10月20日現在

10月1日より、皆様にご協力をお願いしております赤い羽根共同募金中間報告の実績報告をいたします。皆様のご協力に厚くお礼申し上げます。

なお、お寄せいただいた募金は、熊本県共同募金会へ送金いたしました。

（募金実績額）

戸別募金	105,500円
法人募金	5,000円
職域募金	44,530円
個人募金	3,440円
合　計	158,470円

みんなの広場　－活躍する団体や個人の活動を紹介します－

山江村文化協会　写真部

写真をもっと楽しもう！

写真部は定例会などの計画はなく、自由なクラブです。

休みの日に、四季の風景や好みの被写体を撮ることは、何とも言えない味わいがあります。撮影地を求めて歩くことも、健康づくり、そして気分転換にもなりますね。

現在会員は4名で、それぞれの視点で撮影した写真を10月の山江村文化祭で展示しました。今年から会員が増えたので、今後はプロの写真家の方を招いた撮影講習会などを企画していきたいと考えています。

お問い合わせ　部長　西　孝恒　TEL　090-6293-3574
会員　川口伸也　E-mail　kawaguchi@vill.yamae.lg.jp

山江バレーボールクラブ

部員大募集！

一緒に山江でバレーをしませんか？
未経験者大歓迎！　９人制バレー

日　時：毎週木曜日　20：00 ～ 22：00
場　所：山江村体育館
年　齢：18歳以上　※高校生不可　男女問わず
月　額：500円

★楽しいバレーチームです★

現在部員数
●男子バレー部員●（計17名）
●女子バレー部員●（計7名）

（行事日程）
・Vリーグ　　…５月、10月
・郡民体育祭　…７月
・ビーチバレー…７月
・人吉彩葉杯　…６月、12月、３月

問い合わせ先　山江村体育協会（山江村教育委員会内）TEL 23-3665

掲載希望される場合は、総務課企画政策係　広報担当までご連絡ください。☎２３－３１１１

12 月号
（10 月 31 日現在）

人口と世帯 –population–

10 月末現在（前月比）

人口	3,756 人	（＋３）
男	1,768 人	（＋２）
女	1,988 人	（＋１）
世帯	1,243 世帯	（－１）

主な電話番号 –telephone–

総務課	23-3111※
産業振興課	23-3113※
税務課	23-5692※
健康福祉課（福祉・戸籍）	23-3978※
健康福祉課（保健衛生）	24-1700※
地域包括支援センター	23-2232※
建設課	23-6449※
教育委員会	23-3604※
会計室	23-3293※
議会事務局	23-3401※
農業委員会事務局	23-3113
	23-3112（域）
ケーブルテレビセンター	22-8808
	55-0086（域）
歴史民俗資料館	23-3665
FAX（代表）	24-5669

● ※ 印は域内電話と共通番号になります。
● （域）は域内電話専用番号です。

つぶやき

もうすぐ12月。あちこちで色とりどりのイルミネーションが灯り始め、クリスマスソングも聞こえてきます。この季節になると決まって思い出すのは、サンタクロースの存在を信じていた（信じ込まされていた）頃、目を覚まし枕元に置かれたプレゼントを発見した、クリスマスの朝の衝撃!?

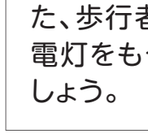
あれから〇年。今年は娘と共に迎える初めてのクリスマス。今年からは毎年私がサンタクロースになるんだなぁとなんだか不思議な気がします。（A・S）

おどんが英会話

メリッサ先生のワンポイントレッスン！
～ 今回は ～
『クリスマス』にまつわる会話です

サンタクロースの発祥はトルコだと知っていますか？孤児や貧しい人々に物を与えていたトルコの聖職者だったセイント・ニコラスが、サンタクロースの始まりだそうです。

: You're wearing shorts?! ユア　ウエアリング　ショーツ		あなた、ショートパンツはいてるの！？
: Yep. Why? イェップ　ワイ		そうだよ。なんで？
: But it's winter now! バット イッツ ウインター ナウ		でも、今は冬だよ。
: It's okay. I'm going to Australia for イッツ オーケー アイム ゴイング トゥ オーストラリア フォー Christmas. It's summer time there. クリスマス　イッツ　サマー　タイム　ゼア		大丈夫。僕はクリスマスにオーストラリアに行くんだ。あっちは夏時間だからね。
: What a great idea! ウァット ア グレイト アイディア		いいわね！



メリッサ先生

Yep（イェップ）は Yes（イエス）を意味しています。これらは同じ意味ですが、日常的には、物事に対しとても幸せな時などに Yep が使われます。

See you next time!

環境いろはカルタ

南極の　氷が溶けている　どうしよう

文：人吉球磨環境協議会
絵：球磨工業高校美術部

北極の氷は、海の上に浮かんでいるため融けても海水面が上昇せず、南極は陸地のため南極の氷が融けると、陸上の氷が海に流れ込み、海水面が上昇するといわれています。仮に南極の氷が全て融けると、海面は 60 m上昇するともいわれていますが、南極の氷は簡単に融けません。なぜなら、南極の温度は -30℃～-50℃の定温だからです。では、なぜ地球温暖化で海面が上昇すると言われているのか。それは「膨張率」が関係します。温度が高くなるとモノの体積が大きくなりますが、陸より水の方が膨張する度合いが強いため、暖かくなると、陸よりも海の水がわずかに多く膨張するため、海水面が上昇するということなのです。

日没時間が早くなっています。夜間の自転車運転時は、必ずライトの点灯をしましょう。また、歩行者は反射材タスキを着用したり、懐中電灯をもって歩くなどの安全確保に心がけましょう。

図書室だより book

この本オススメ！

クリスマスのゆきだるま
アンドレ・ダーハン　作

雪の降ったクリスマスの日、雪だるまを作りますが…。心が和むおはなしです。読み聞かせにどうですか。

子どものための防災訓練ガイド１～３
松尾　知純　著

災害が多い今、家族で安全について考える機会を作ってみてはいかがでしょう。わかりやすく解説された本です。

歴史民俗資料館図書室では、県立図書館から本を借りて、図書室利用者に本の貸出しを行っています。

借りられる際は、登録が必要です。詳しくは教育委員会までお問い合わせください。

みなさまのご来室をおまちしております。

開館時間：平日　９時～ 17 時　　土日　10 時～ 12 時、13 時～ 15 時
休館日　：祝日、年末年始（12/28 ～ 1/5）　電話番号：山江村教育委員会　☎ 23-3604

人権の窓　外国人の人権

外国人に対し、一面的な見方・固定的な見方をしている時はありませんか。日本に住む外国人は今後も増加傾向にあると予想されます。そこで今後は、外国の文化や習慣を理解し受け入れることが必要とされてくるのではないでしょうか。今回は、外国人の人権に関して考えてみましょう。

Q１　外国人の人権における課題とは？

外国人というだけで差別的な扱いを受けることがあります。例えば、アパート入居や店舗入店を断られたり、選挙や学校入学などでの制限や、店舗・施設・公共機関などに外国語表示が少なく十分なサービスを受けられないといったものがあります。これは、心理的差別・制度的差別・言語的差別といわれます。

Q２　今、日本で取り組まれていることとは？

社会保障・国民健康保険・国民年金・雇用保険への加入対象になるなどの措置がとられています。また、労働基準法などの労働に関する法律は、国内における労働であれば国籍にかかわらず適用されます。外国籍の子どもも日本の学校に就学することができます。このように制度的差別については取組みが行われていますが、心理的差別や言語的差別については取組みを進めていくことが求められています。

Q３　私たちができることとは？

外国人登録者数は増加傾向にあり、国際化により外国人との交流は拡大すると考えられます。先入観で判断せず相手の文化や歴史の違いを認めることが大切です。

エコ得情報局　エコやごみに関する情報コーナー

Q問題

金属の物干し竿はどこに分類されるでしょうか。

答えは右下。

（単位：kg、%）

年度	月	一般廃棄物							資源物		
		可燃物	不燃物	粗大物	有害物	計	前月比	前年比	資源物	前月比	前年比
25	8月	58,680	4,040	540	0	63,260	117.7	120.2	9,440	97.5	79.9
24		48,330	3,300	990	0	52,620			11,810		
25	9月	48,950	2,570	90	0	51,610	81.5	120.3	6,910	73.1	88.7
24		39,080	3,100	720	0	42,900			7,790		
25	10月	45,150	2,250	320	0	47,720	92.4	105.0	9,580	138.6	95.9
24		42,630	2,580	230	0	45,440			9,990		

※搬入量については、村の収集のほか、事業所及び一般家庭からの直接搬入分も含まれます。
※分別収集されたペットボトルは、社会福祉法人水俣市社会福祉事業団で適正に処理されています。

ごみを出す時は・・・

- 〇ごみ袋には必ず氏名を記入してください。
- 〇正しい分別でごみの減量を心がけましょう。
- 〇資源化にご協力をお願いします。

答え：金属類の物干し竿は資源ごみになります。

どうする減反見直し
～「減反廃止」農政は大転換へ～

コメの収穫がほぼ終わろうとしていた矢先に、「減反廃止」というニュースが飛び込んできました。政府は50年近く続けてきたコメの生産調整、いわゆる減反政策について、5年後の平成30年度をめどに廃止する方針を示したのです。

減反は昭和40年代前半に、コメの生産過剰が問題となって緊急的な生産抑制策として導入されたものです。減らす「減」と面積の単位を意味する「反」をつなげて「減反」と呼ばれています。今は国が毎年、都道府県を通じ、生産量の目標を定めて各農家に配分し、目標を守った生産者に対しては、10アール当たり1万5千円の交付金を支給しています。その大きな目的は、コメの価格を維持するためです。

ではなぜ、今、コメの減反廃止に舵を切ったのでしょうか。背景には、農家の平均年齢が70歳近くになり、耕作放棄地の拡大と産業としての今後の先行きの危機感が上げられます。このことに加え、一番のきっかけは、TPP（環太平洋連携協定）交渉の妥結に備えて、農業の競争力強化を急ぐ政府の思惑があるようです。国が目指す意欲ある生産者の大規模化を促す政策を進めるため、中山間地に多い小規模農家を支援する減反政策の見直しに転換したのでしょう。しかし、先人から受け継いできた農村景観は守っていかねばなりません。地域の環境の維持など、大きな役割を果たしている「農地」の維持を支援する地域農業政策を強く求めるものです。

日本の主食、コメの価格を守るため導入された減反政策。今、日本の農業政策が大きく変わろうとしています。

山江村長　横谷　巡

＝村内に広がる田園風景＝

Photo shot

今月の１枚

万江阿蘇神社秋季例大祭

1728 年に建立された村の有形文化財である万江阿蘇神社は、毎年、11月 10 日に秋季例大祭が催されます。今年は、日曜日とあり、子どもから大人まで多くの方が参集され、五穀豊穣などの祈願をされました。

当日は神社を訪れた方々におでんなどが振る舞われました。

村内の面白スポットや家族の写真など、あなたの一枚を広報やまえに掲載しませんか。皆さまからのお便りをお待ちしております。

連絡先　総務課企画政策係　☎23-3111

✉seisaku@vill.yamae.lg.jp

食べて元気になる

クリスマスをちょっとおしゃれに。

ミートローフ

1人当たりエネルギー 265kcal　たんぱく質 19.2g　塩分 2.5g

材料と数量（６人分）

【a】<合挽肉／500g　パン粉／1カップ　卵／1ケ　塩／小さじ1　こしょう／少々　玉葱／1/2ケ>　牛肉（薄切り）／100g

【b】<ウスターソース／大さじ3　ケチャップ／大さじ3　しょうゆ／大さじ1　みりん／大さじ1>　ミニトマト／4ケ　ブロッコリー／4房

ポイント

ミートローフをリング型で焼いたり、盛り付けで、クリスマスを楽しむ。

作り方

①【a】をよく混ぜる。
②アルミホイルに牛肉を敷き、ミートローフ生地を置き広げる。
③太巻きを巻く要領でアルミホイルを使ってくるくる巻く。
④アルミホイルで巨大な飴のように包み、180℃のオーブンで40分焼く。（竹串をさして肉汁が透明ならできあがり。）冷まして切り分ける。
⑤【b】の材料を肉汁と共にフライパンで煮る。
⑥ミニトマトはよく洗い、ブロッコリーは小房に分けゆでておく。
⑦皿にミートローフを盛り、ミニトマトとブロッコリーを添えソースをかける。

レシピ：山江村健康福祉課　管理栄養士　勝原聖美

広報やまえ
●発行日／平成25年11月22日発行
●発行所／山江村総務課企画政策係
〒868-8502 熊本県球磨郡山江村大字山田甲1356-1
TEL 0966-23-3111 FAX 0966-24-5669
●ホームページ http://www.vill.yamae.lg.jp/
●Eメール seisaku@vill.yamae.lg.jp
●印刷／(株)協和印刷